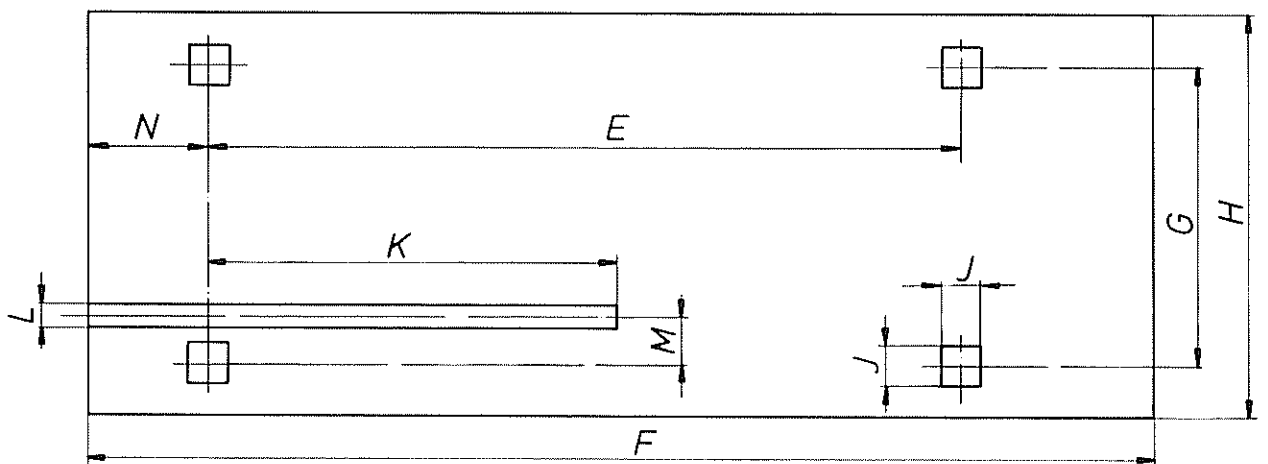
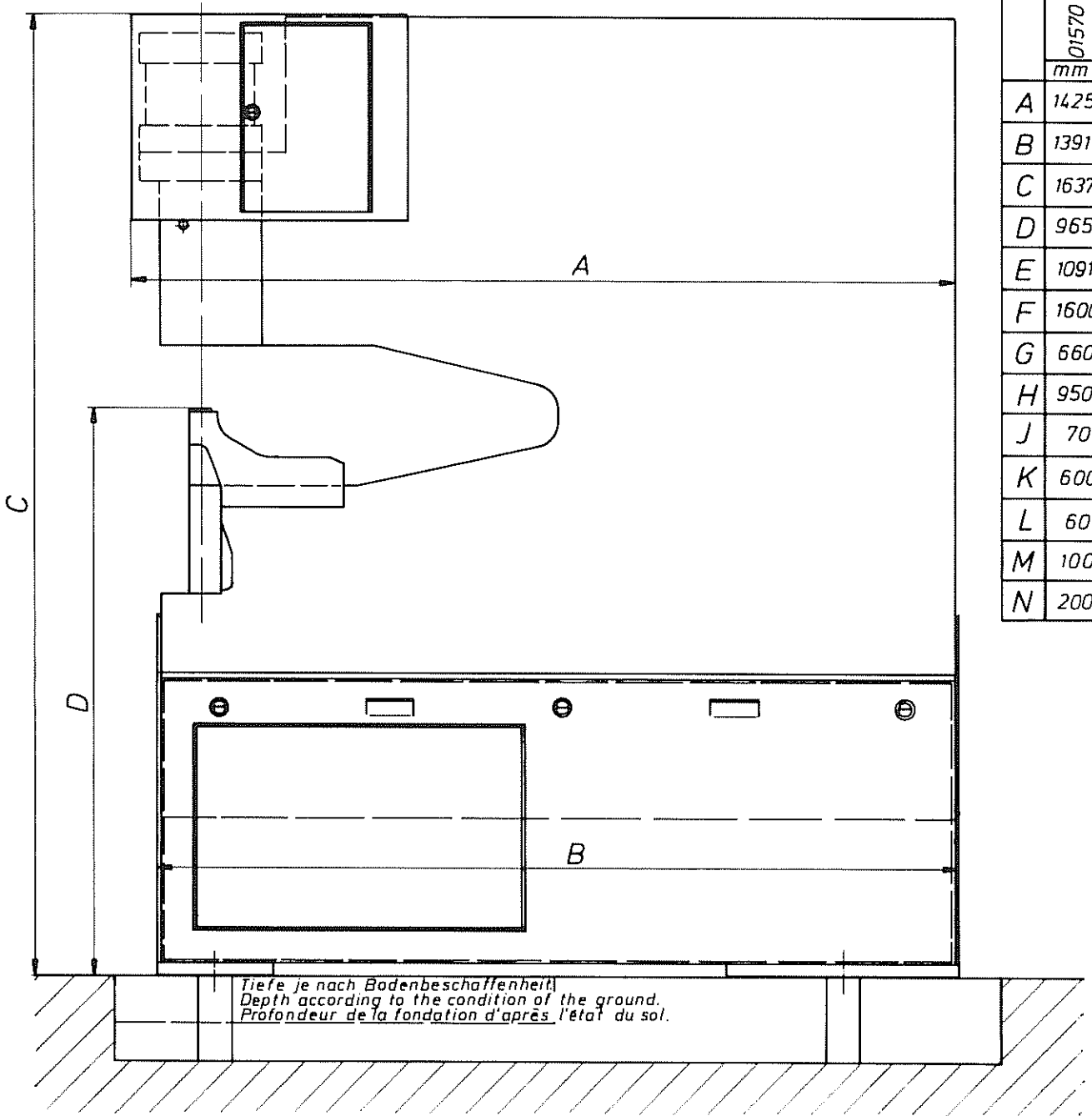


KLH 500

	01570	01571
	mm	inch
A	1425	56 1/8
B	1391	54 3/4
C	1637	64 7/16
D	965	38
E	1091	42 5/16
F	1600	63
G	660	26
H	950	37 3/8
J	70	2 3/4
K	600	23 5/8
L	60	2 3/8
M	100	3 15/16
N	200	7 7/8

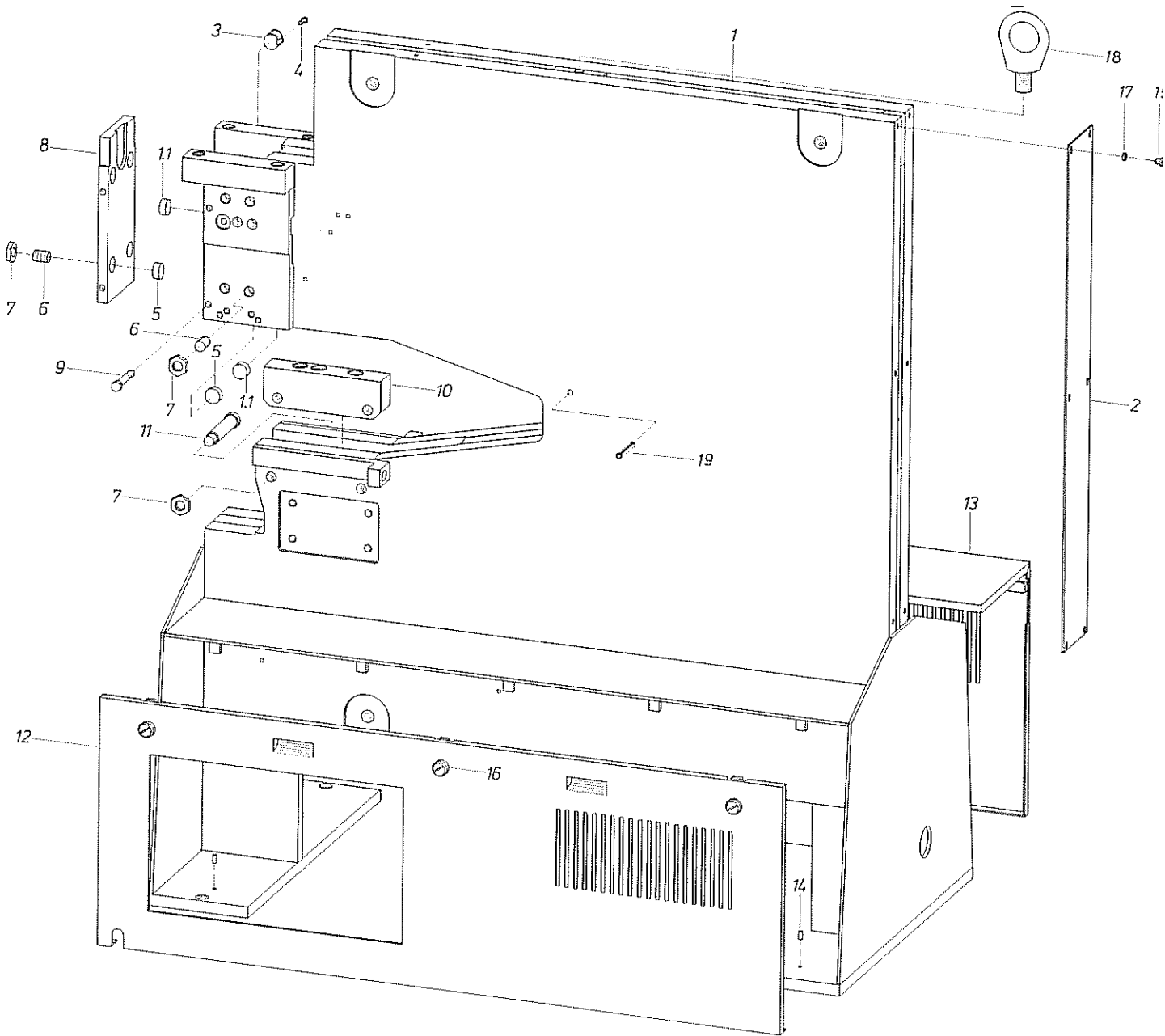


Fundamentplan
Foundation drawing
Plan de fondation

KLH 500
01570 103 01

Körper, komplett
Machine body, complete
Bâti compl.

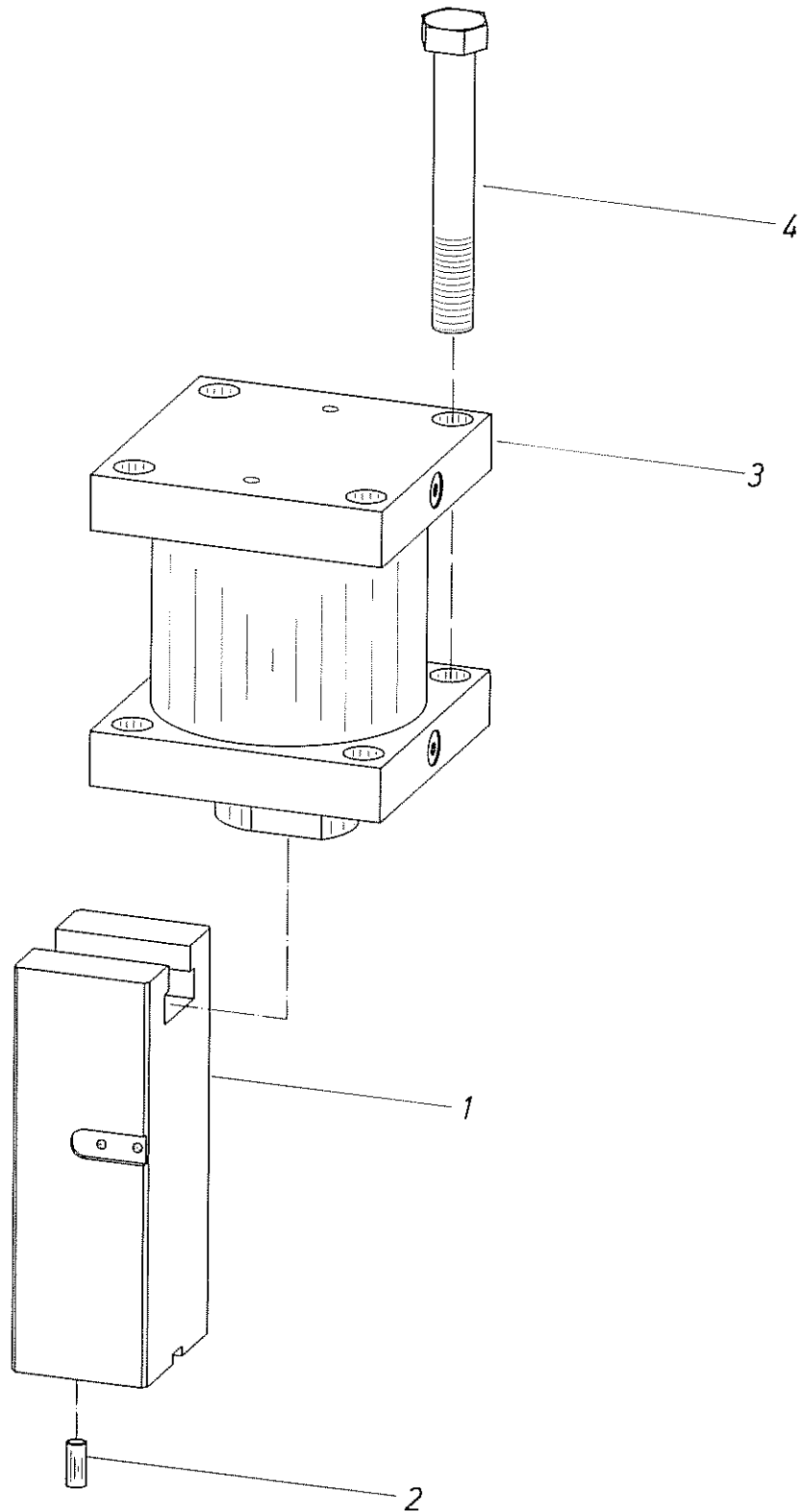
01570 001 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01570 001 01	1	Schweißkörper, komplett	Welded body, complete	Bâti soudé compl.
1.1	01510 001 14	5	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
2	01570 001 21	1	Verkleidung, hinten	Rear sheeting	Couvercle arrière
3	05055 001 18	1	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
4	907 513 1100	1	Schneidschraube	Slotted self cutting screw	Vis auto-taradeuse
5	01510 001 14	8	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
6	900 913 7300	8	Gewindestift	Slotted set screw	Rondelle-guide
7	900 936 3100	10	Sechskantmutter	Hex. nut	Tige de fileté
8	01560 001 21	1	Stanzendeckel	Punch cover	Ecrou hexagonal
9	900 610 1700	4	Paßschraube	Hex. frame bolt	Couvercle avant
10	01560 001 22	1	Sattelbefestigung	Saddle fixture	Vis à tête hexagonal corp ajusté
11	01560 001 23	2	Bolzen	Lifting rod	Semele de fixation
12	01570 001 10	1	Verkleidungsblech, vorn	Front cover	Boulon
13	01570 001 14	1	Verkleidungsblech, hinten	Rear cover	Couvercle avant
14	901 481 4100	4	Spannstift	Roll pin	Couvercle arrière
15	900 084 4100	6	Zylinderschraube	Slotted head screw	Couvercle avant
16	810 600 3500	7	Vorreiber, einschraubbar	Sash fastener	Couvercle arrière
17	906 798 3100	6	Fächerscheibe	Serrated washer	Douille de serrage
18	900 580 3100	1	Ringschraube	Lifting eye bolt	Vis à tête cylindrique fendue
19	901 481 4900	1	Spannstift	Roll pin	Toumiquet avec vis de serrage
					Rondelle élastique à denture
					Vis à anneau
					Douille de serrage

Stanzschlitten und Stanzenzylinder, kpl.
 Punch slide and punch cylinder, complete
 Coulisseau de poinçonnage avec verin hydraulique compl.

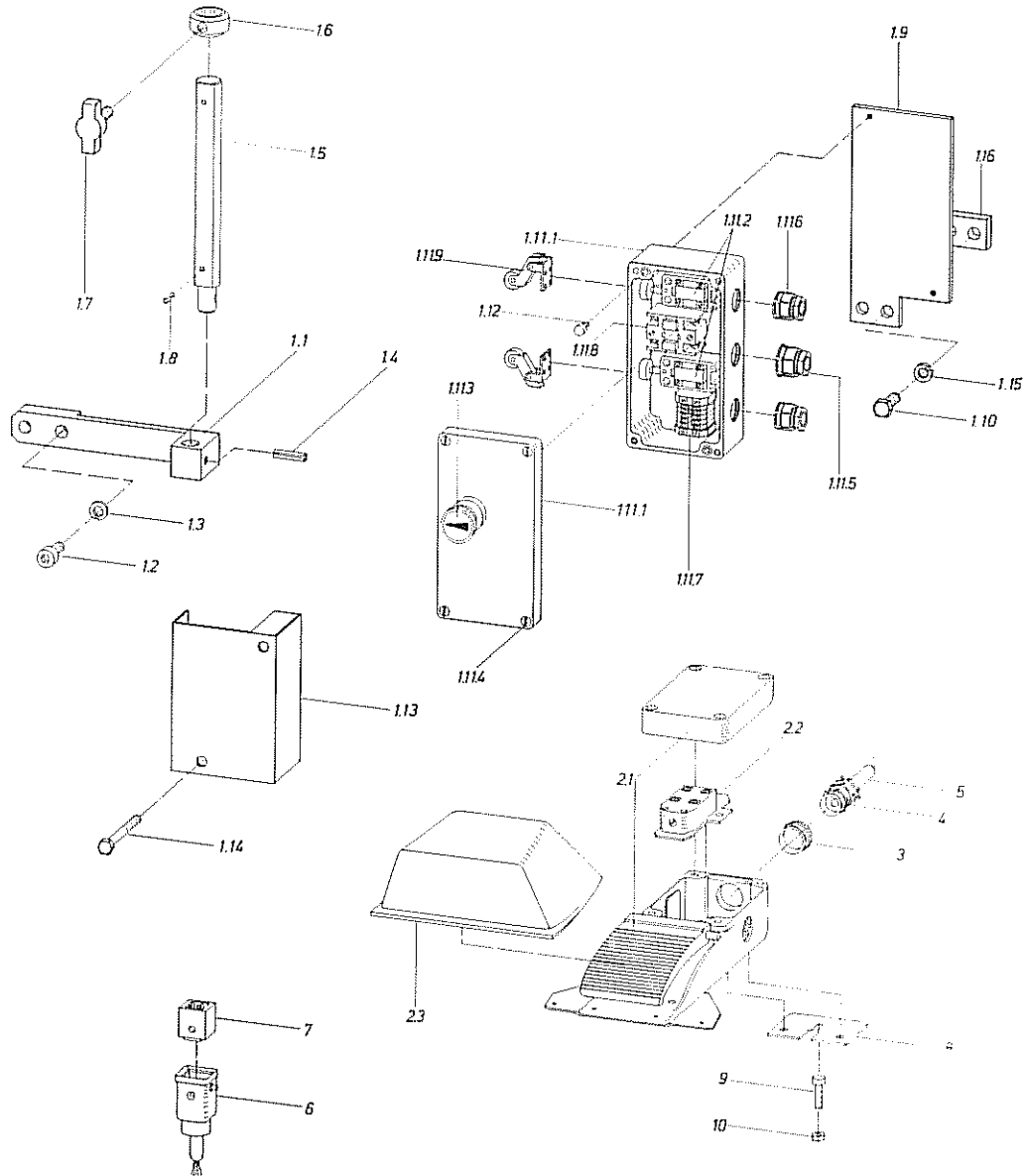
01560 034 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 034 01	1	Stanzschlitten	Punch slide	Chariot de poinçonnage
2	907 979 5200	1	Stift	Locating pin	Goupille
3	01560 034 02	1	Hydraulikzylinder	Hydraulic-Cylinder	Cylindre Hydraulique
4	900 931 6270	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal

Elektrische Einrückung zur Stanze, kpl.
Electric foot engagement, punch, complete
Commande électrique à pédal pour poinçonneuse compl.

01560 047 00

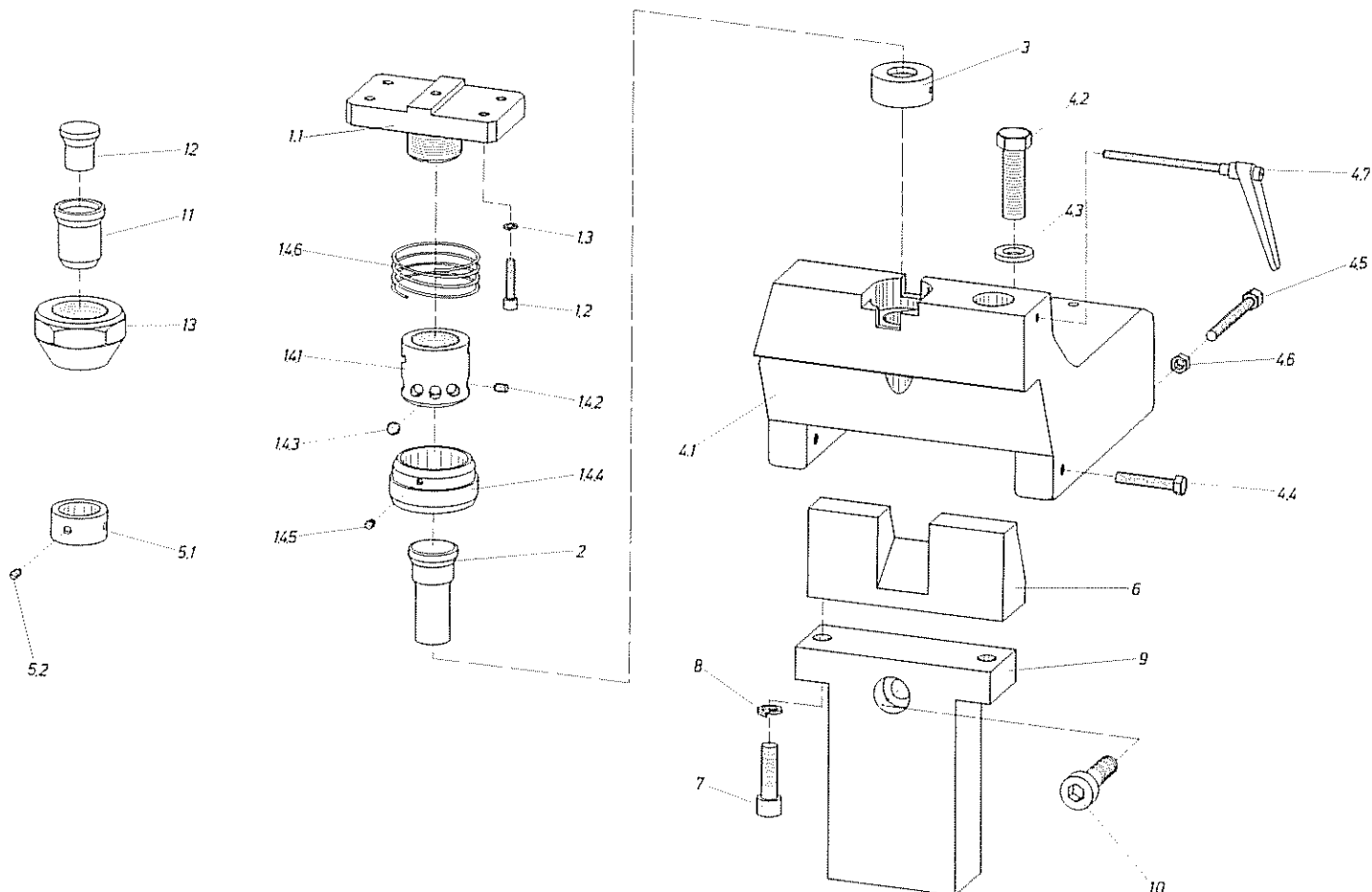


Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Pcecs/Page Pièces-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 047 01	1	Hubeinstellung zur Stanze, kpl.	Stroke control punch, complete	Reglage de course pour poinçonneuse compl.
1.1	01560 047 02	1	Haltearm, komplett	Stop arm, complete	Bras de support compl.
1.2	900 912 2520	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.3	907 980 1400	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.4	901 481 3300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.5	01560 047 08	1	Führungsbolzen	Guide pin	Boulon de guidage
1.6	01534 047 02	2	Nocken	Clamp plate	Came
1.7	810 600 4910	2	Kneboleschraube	T-screw	Vis à garot
1.8	901 481 1100	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.9	01560 046 04	1	Halter	Holder	Fixation
1.10	900 933 2570	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
1.11	01560 047 10	1	Doppelendschalter, komplett	Double end switch, complete	Double-interrupteur fin de course compl.
1.11.1	01560 047 11	1	Doppelendschaltergehäuse	Housing double end switch	Boîte pour double-interrupteur fin de course
1.11.2	810 100 2310	2	Endschalter	End switch	Interrupteur fin de course
1.11.3	810 100 2950	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.11.4	900 084 4100	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.11.5	810 100 0990	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
1.11.6	810 100 1240	2	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
1.11.7	810 100 1280	1	Klemmleiste	Clamping strip	Regle de serrage
1.11.8	810 100 2960	1	Kontaktböckchen	Contact stud	Petit support de contact
1.11.9	810 100 5720	1	Rollenhebel	Lever	Levier à rouleaux
1.11.10	810 100 1250	2	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
1.12	900 912 1290	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.13	01560 047 09	1	Abdeckung Hubeinstellung	Cover stroke adjustment	Couverture pour réglage de course
1.14	900 933 2180	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
1.15	900 127 1400	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.16	01560 047 12	1	Distanzstück	Spacer	Pièce d'écartement
2	810 100 2790	1	Fußblaster, komplett	Foot pedal, complete	Interrupteur compl.
2.1	810 100 2580	1	Fußblaster mit Kappe	Foot pedal with cover	Interrupteur avec cache
2.2	810 100 3440	1	Schaltensatz	Switch	Garniture de circuit pour interrupteur
2.3	810 100 0200	1	Schutzklappe	Flap	Trappe de protection
3	810 100 2540	1	Reduzerring	Reducer ring	Reduction
4	810 100 2550	1	Verschraubung mit Zugentlastung	Connector	Collier avec raccord à vis
5	01530 045 13	1	Kabel	Electric cable	Cable
6	810 100 1330	1	Tüllengehäuse	Socket housing	Boîtier de raccordement
7	810 100 1340	1	Steckereinsatz	Plug insert	Garniture pour fiche de courant
8	05010 071 08	1	Aufhängeblech	Hanging plate	Tôle de suspension
9	900 912 1540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
10	900 934 1500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal

Stanzwerkzeug, kpl.
Punch tool, complete
Outil poinçonnage compl.

01560 059 00

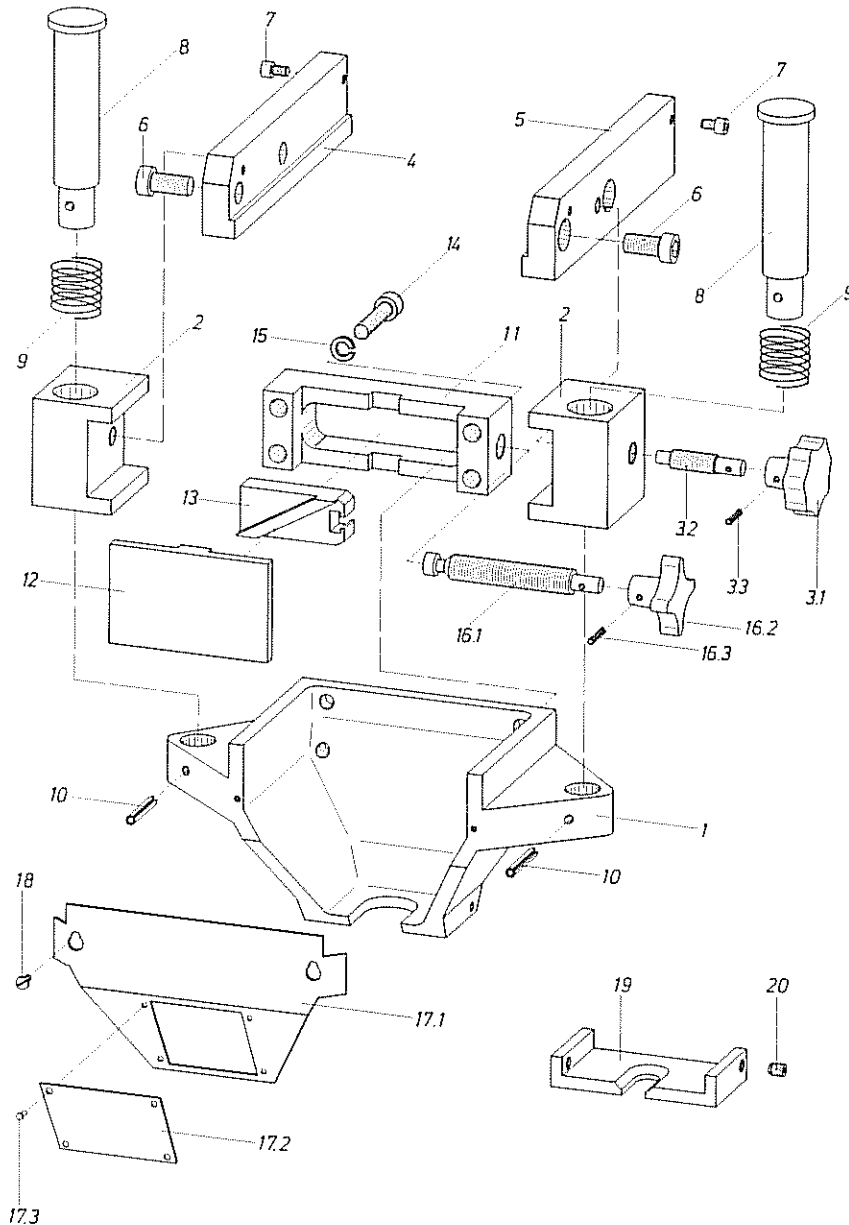
Muhr und Bender
MASCHINENBAU GMBH
Kölner Strasse
57439 Attendorn



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	05010 059 14	1	Stempelhalter, komplett	Punch holder, complete	Porte-poinçon compl.
1.1	05010 059 08	1	Stempelhalter	Punch holder	Porte-poinçon
1.2	906 912 3540	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.3	907 980 2100	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.4	05010 059 15	1	Schnellspanvorrichtung, komplett	Quick chucking fixture, complete	Dispositif de serrage rapide compl.
1.4.1	05010 059 10	1	Zentriering	Centering ring	Bague de centrage
1.4.2	900 914 2100	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
1.4.3	905 401 3500	10	Kugel	Steel ball	Bille
1.4.4	05010 059 11	1	Außerring	Clamping ring	Bague extérieure
1.4.5	05010 059 12	1	Gewindestift mit Schlitz	Slotted head set screw	Goujon fileté
1.4.6	05010 059 13	1	Druckfeder	Spring	Ressort de pression
2	50505 211 28	1	Stempel II/30	Punch II/30	Poinçon II/30
3	50638 011 32	1	Matrize 30,7	Die 30,7	Matrice 30,7
4	05090 059 01	1	Stanzsattel, komplett	Die saddle, complete	Semele pour poinçon compl.
4.1	05090 059 02	1	Stanzsattel	Die saddle	Semele pour poinçon
4.2	900 933 5570	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
4.3	900 125 5700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
4.4	900 933 4100	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
4.5	900 933 4170	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
4.6	900 936 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
4.7	810 600 3550	1	verstellbarer Klemmhebel mit Spitze	Adjustable clamping lever	Lever de serrage réglable avec pointe
5	05010 059 17	1	Matrizenhalter, komplett	Dieholder, complete	Pièce de reduction compl.
5.1	50 606 10000	1	Matrizenhalter, 45 I	Dieholder 45 I	Pièce de reduction 45 I
5.2	900 553 6200	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
6	05010 059 06	1	Sattelunterstützung	Intermediate saddle support	Support pour porte-matrices
7	900 912 3540	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
8	907 980 2100	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
9	01560 059 01	1	Satteluntersatz	Lower saddle support	Support
10	900 912 4540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
11	50531 30 060	1	Einsatzbuchse II/I	Punch reducer II/I	Douille de reduction II/I
12	50 529 00000	1	Stempelbeilage	Punch spacer	Pièce intermédiaire
13	50506 200 00	1	Überwurfmutter	Coupling nut	Ecrou de serrage

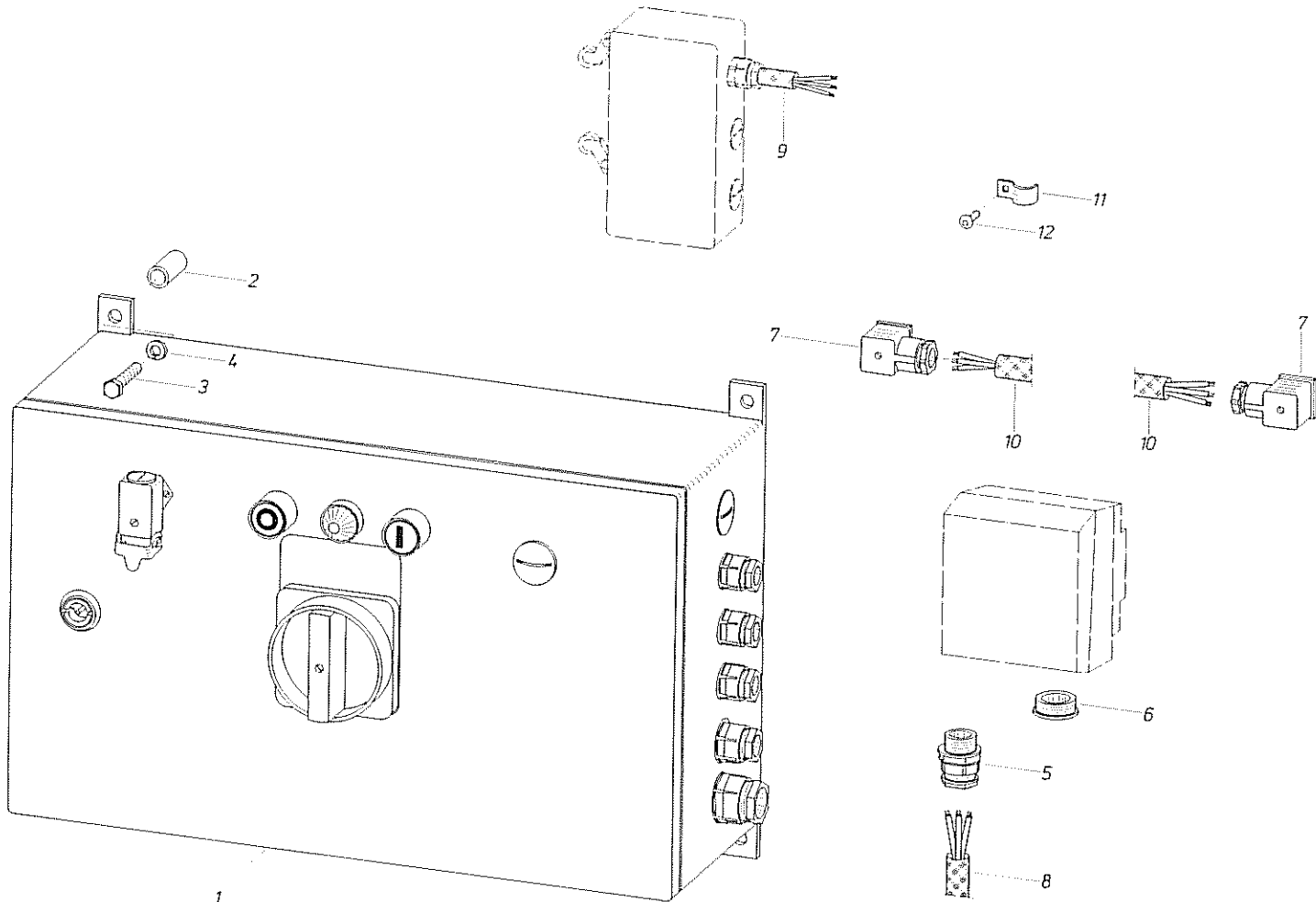
Abstreifer, kpl.
Stripper, complete
Racleur compl.

01561 065 00



Muhr und Bender
MASCHINENBAU GMBH
Kölner Strasse
57439 Attendorn

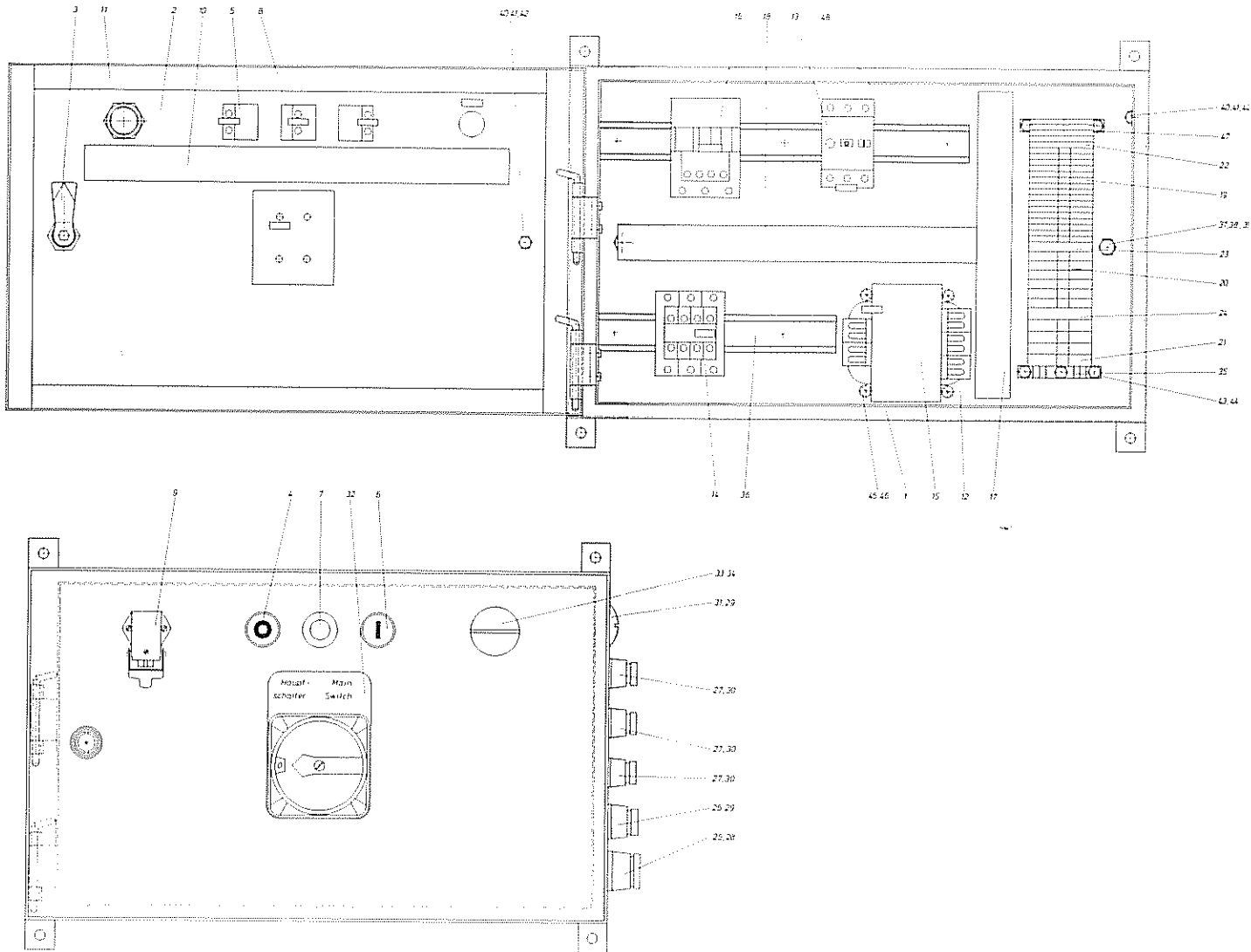
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01561 065 01	1	Abstreifer	Stripper	Racleur
2	01563 065 02	2	Führungsbock	Guide bracket	Support de guidage
3	01562 065 11	2	Sterngriff, komplett	Star knob, complete	Poignée étoile compl.
3.1	906 336 5300	1	Sterngriff	Star knob	Poignée étoile
3.2	01562 065 12	1	Gewindebolzen	Threaded bolt	Boulon fileté
3.3	901 481 1300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
4	01563 065 03	1	Führungsleiste	Guide bar	Lardon de guidage
5	01563 065 04	1	Führungsleiste	Guide bar	Lardon de guidage
6	906 912 3530	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
7	900 912 2010	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
8	01562 065 06	2	Führungsbolzen	Guide pin	Boulon de guidage
9	01562 065 15	2	Druckfeder	Spring	Ressort de pression
10	901 481 3500	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
11	01563 065 05	1	Führung	Guide	Guidage
12	01563 065 06	1	Druckstück	Angle	Cornière
13	01563 065 07	1	Schieber	Pusher	Coulisse
14	900 912 3070	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
15	907 980 1700	4	Federling	Lock washer	Rendelle élastique
16	01563 065 08	1	Kreuzgriff, komplett	Star handle, complete	Poignée étoile compl.
16.1	01563 065 09	1	Bolzen	Bolt	Axe
16.2	906 335 5300	1	Kreuzgriff	Star handle	Poignée étoile
16.3	901 481 1300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
17	01560 065 03	1	Schutzhaube, komplett	Covering, complete	Capot de protection compl.
17.1	01560 065 04	1	Schutzhaube, Abstreifer	Covering stripper	Capot de protection racleur
17.2	01560 065 05	1	Abdeckung	Cover	Tête de protection
17.3	810 600 0140	4	POP-Blindniet	"POP" blind rivet	Rivet
18	900 084 2100	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
19	01561 065 02	1	Abstreiferplatte	Stripper plate	Plaque racleur
20	900 913 3000	2	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Pièce/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01570 071 01	1	Schaltschrank, komplett	Switch cabinet, complete	Armoire électrique compl.
2	01570 071 02	3	Distanzrohr	Distance tube	Tube de distance
3	900 933 2630	3	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
4	900 127 1400	3	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
5	810 100 1880	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
6	810 100 1940	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
7	810 100 0020	2	Gleichrichter mit Kappe	Rectifier	Redresseur avec capot
8	01570 071 03	1	Kabel	Electric cable	Cable
9	01570 071 04	1	Kabel	Electric cable	Cable
10	01570 071 05	2	Kabel	Electric cable	Cable
11	972 571 4100	1	Befestigungsschelle	Clip	Collier de fixation
12	810 600 0120	1	Hammerschraube	Drive screw	Vis à tête à marteau

Schaltschrank, komplett
Switch cabinet, complete
Armoire électrique compl.

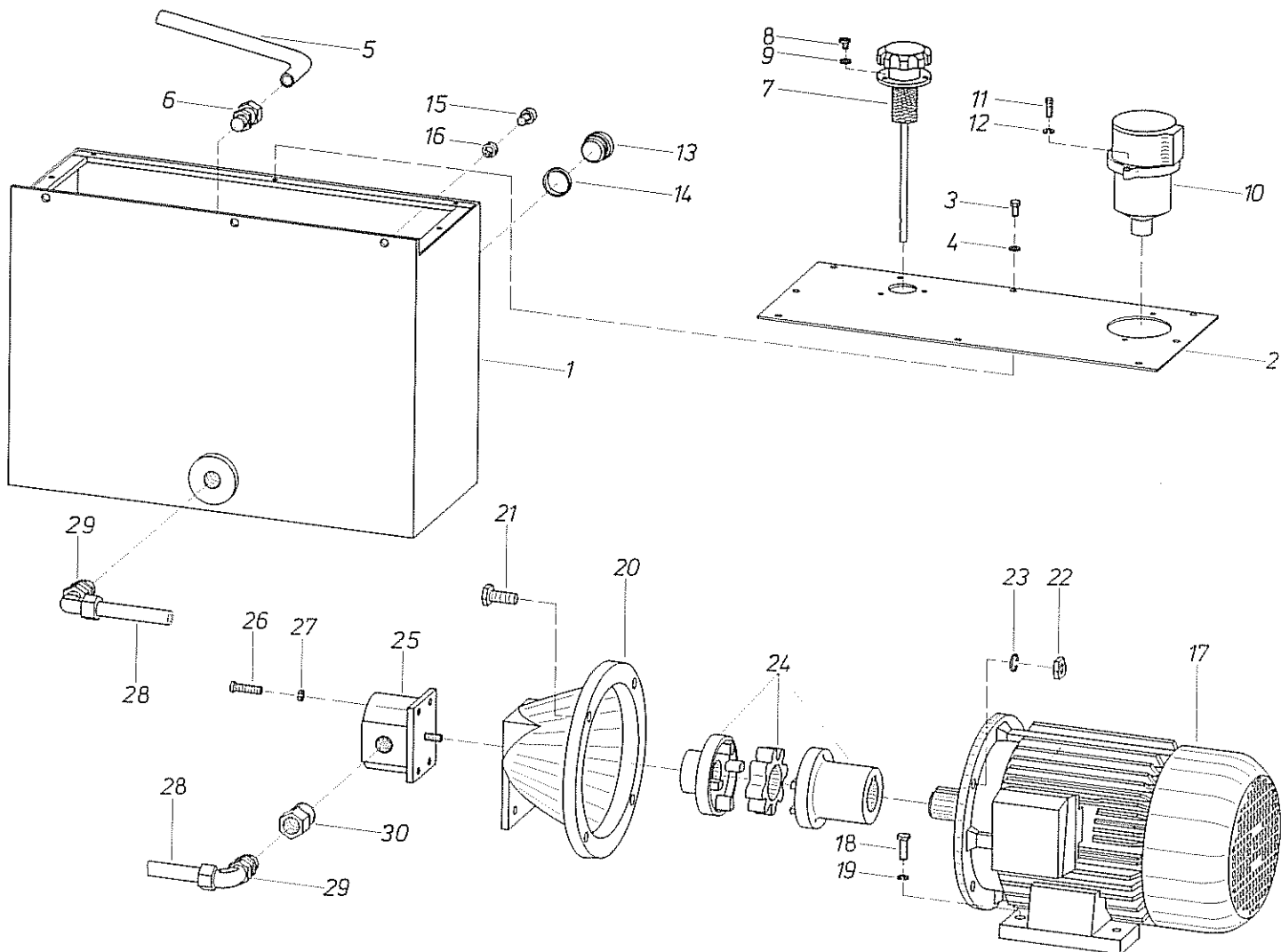
01570 071 01



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 071 07	1	Schaltschrankgehäuse	Switch cabinet box	Armoire électrique
2	01590 071 08	1	Deckel zum Schaltschrank	Cover for switch cabinet box	Couvercle pour armoire électrique
3	810 100 5780	1	Vorreiber, einschraubbar	Sash fastener	Toumiquet avec vis de serrage
4	810 100 0970	1	Drucktaster	Press button	Bouton-poussoir
5	810 100 3320	2	Kontaktböckchen	Contact jaw	Pièce à contacts
6	810 100 0960	1	Drucktaster	Press button	Bouton-poussoir
7	810 100 0980	1	Leuchtmelder	Ground light assy	Lampe de signalisation
8	810 100 0460	1	Glühlampe	Bulb	Lampe
9	810 100 2820	1	Steckvorrichtung, komplett	Plug device, complete	Prise de courant compl.
10	810 100 3420	0,36 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
11	810 600 2480	1,45 m	Dichtung	Seal	Joint
12	01590 071 09	1	Gerätafel	Mounting plate	Tableau des instruments
13	810 100 5760	1	Motorschutzschalter	Overload switch	Disjoncteur
14	810 100 0380	1	Schutz	Magnetic contactor	Contacteur
15	810 100 3280	1	Steuertrafo	Transformer	Transformateur de commande
16	810 100 0600	1	Bi-Relais	Bi-metal relay	Bi-relais
17	810 100 3420	0,26 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
18	810 100 3420	0,31 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
19	810 100 2920	16	Klemme	Clamp	Borne
20	810 100 2860	6	Klemme	Clamp	Borne
21	810 100 7050	4	Klemme	Clamp	Borne
22	810 100 2870	5	Klemme	Clamp	Borne
23	810 100 2910	1	Klemme	Clamp	Borne
24	810 100 7060	1	Klemme	Clamp	Borne
25	810 100 1880	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
26	810 100 1000	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
27	810 100 1240	3	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
28	810 100 1920	1	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
29	810 100 1910	2	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
30	810 100 1890	3	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
31	810 100 3730	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
32	810 100 5770	1	Hauptschalter	Main switch	Interrupteur principale
33	810 100 1940	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
34	810 100 1920	1	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
35	810 100 3410	1	Schiene	Gib	Rail
36	810 100 3750	0,20 m	Geräteschiene	Instrument rail	Rail des instruments
37	900 934 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
38	900 125 2400	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
39	906 798 4100	2	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
40	900 934 2100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
41	900 125 1700	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
42	906 798 3100	2	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
43	900 933 2060	6	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
44	900 125 1700	6	Scheibe	Washer	Rondelle plate
45	900 084 4100	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
46	900 125 1700	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
47	810 100 6950	2	Montagewinkel	Mounting angle	Cornière de fixation
48	810 100 3750	0,32 m	Geräteschiene	Instrument rail	Rail des instruments

Hydraulikstation, komplett
 Hydraulic station, complete
 Station hydraulique compl.











01570 083 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück./Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01570 083 01	1	Ölbehälter	Oil tank	Reservoir à l'huile
2	01570 083 02	1	Deckel	Tank cover	Couvercle
3	900 933 2540	8	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
4	900 125 2400	8	Scheibe	Washer	Rondelle plate
5	01570 083 03	1	Ansaugrohr	Suction pipe	Tuyau d'aspiration
6	811 600 2220	1	Gerade Einschraubverschraubung	Straight connector	Raccord droit
7	811 600 2170	1	Einfüll- und BelüftungsfILTER	Fill-Airing filter	Filter de remplissage et d'aération
8	900 084 3100	3	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
9	900 125 1400	3	Scheibe	Washer	Rondelle plate
10	811 600 3110	1	Rücklauffilter	Return filter	Filter de recul
11	900 933 2560	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
12	900 127 1400	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
13	900 908 6000	1	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté
14	907 603 6100	1	Dichtring	Washer	Anneau
15	900 912 3500	3	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
16	907 980 2100	3	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
17	810 100 2500	1	Drehstrommotor	Rotary current motor	Moteur à courant triphasé
18	900 933 3100	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
19	900 127 1700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
20	811 600 3090	1	Pumpenträger	Pump support	Porte-Pompe
21	900 931 3530	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
22	900 934 3500	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
23	900 127 2100	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
24	811 600 3080	1	Kupplung	Coupling assembly	Raccord
25	811 600 3140	1	Hochdruck-Zahnradpumpe	High-Pressure loth wheel	Pompe à engrenage pour haute pression
26	900 912 3060	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
27	907 980 1700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
28	811 600 6260	1	Hochdruckschlauch	High pressure hose	Tuyau flexible pour haute pression
29	811 600 7130	2	Einstellbare Winkelverschraubung	Adjustable elbow connector	Raccord à vis coude
30	811 600 3150	1	Reduzierung	Reducer	Reduction

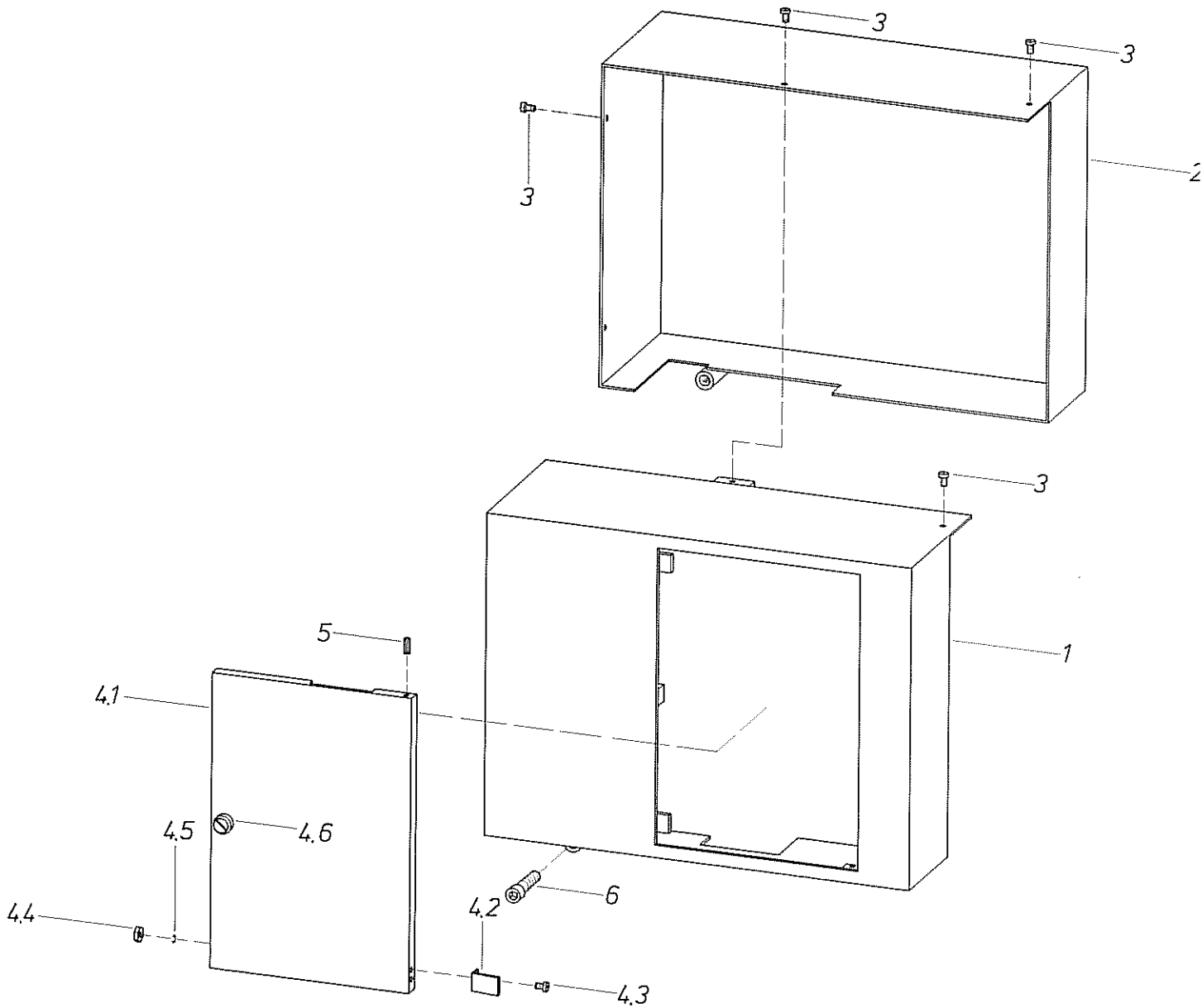
Verschlauchung, kpl.
Hose pipes, complete
Tuyauterie, compl.

01570 084 00
01571 084 00

Benennung Nomenclature Designation		a	b	c	d	Artikel-Nr. Article -No.	01570 084 00	01571 084 00
	Gewindereduzierung Thread reducer Reduction	R 1/2"	R 3/4"	/	/	811 600 2470	2	1
	Gerade Einschraubverschraubung Straight connector Raccord droit	16	R 1/2"	/	/	811 600 2480	2	2
	Schwenkverschraubung Swivel connector Raccord pivotant	16	R 1/2"	/	/	811 600 2500	5	5
	Einstellbare L-Verschraubung Adjustable L-screw fitting Raccord à L réglable	16	16	R 1/2"	/	811 600 7140	1	1
	DKO Stutzen mit Kupplung Connection piece with coupling Manchon DKO avec raccord	18,5	44	16	/	811 600 6620	1	1
	Hochdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M24x1,5	350	49,5	/	811 600 3360	1	1
		M24x1,5	320	82	/	01516 084 07	1	1
		M24x1,5	2320	49,5	/	811 600 3480	1	1
		M24x1,5	2010	49,5	/	811 600 3270	1	1
	Montageplatte Assembling plate Plaq de montage	/	/	/	/	811 600 7580	1	1
	4/3 Wegeventil Way valve Valve a diverses voies	WEE 4/3 - 10 - 207 - 190 V				811 600 3180	1	-
		WEE 4/3 - 10 - 207 - 96 V				811 600 3200	-	1
	Zylinderschraube Slotted head screw Vis à tête cylindrique fendue	M6	35	/	/	900 912 2070	4	4
		M8	60	/	/	900 912 2600	2	2
	Federring Lock washer Rondelle élastique	8,1	/	/	/	907 980 1400	2	2

Schutzhaube, komplett
 Guard, complete
 Capôt de protection compl.

01570 091 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01570 091 01	1	Schutzhaube, Körperplattenseite	Guard, body plate	Capôt de protection plaque de bâti
2	01570 091 02	1	Schutzhaube, Deckplattenseite	Guard, cover plate	Capôt de protection contre-plaque
3	900 084 4100	5	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
4	01570 091 03	1	Verkleidungstür, komplett	Guard flap, complete	Porte de coffrage compl.
4.1	01570 091 04	1	Verkleidungstür	Guard flap	Porte de coffrage
4.2	05047 047 04	1	Blattfeder	Leaf spring	Ressort à lames
4.3	900 084 2100	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
4.4	900 934 1100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
4.5	900 127 0700	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
4.6	810 100 3400	1	Vorreiber, einschraubbar	Sash fastener	Toumiquet avec vis de serrage
5	901 481 2200	2	Spannstift	Tension pin	Goupille élastique
6	900 912 3590	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue

